

# SENIORENBETREUUNG IN SACHSEN WORKSHOP

im Projekt: **Nachbarn begegnen sich weiter**  
Deutsch-tschechische Begegnung  
beim Valtenbergwichtel e.V.

## 05.09.2024

von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
im Jugendhaus Neukirch, Forstweg 5



**VALTENBERG-  
WICHTEL**<sup>e.V.</sup>

*elle*



**Anmeldung unter:**

<https://forms.gle/L9chztadQU4BT2Mz5>

oder per Email unter:

[tilo.moritz@valtenbergwichtel.de](mailto:tilo.moritz@valtenbergwichtel.de)

**Interreg**



Kofinanziert von  
der Europäischen Union  
Spolufinancováno  
Evropskou unií

**Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko**

## **Das Projekt: Nachbarn begegnen sich weiter - ERN-0338-DE wird mit 10.176,00 € über Interreg gefördert.**

Ziel ist es, die generationsübergreifende Zusammenarbeit über die Grenze hinaus zu aktivieren. Das Projekt fördert den offenen Informationsaustausch und verbessert das gegenseitige Verständnis und die Zusammenarbeit in der Euroregion. Es ermöglicht jedem interessierten Teilnehmer sich zu integrieren unabhängig von Alter, ethnischer Zugehörigkeit, Behinderung, Geschlecht oder Religion.

Das Projekt will den Menschen Begegnungen auf persönlicher Ebene ermöglichen, wo gemeinsame Interessen/Aktivitäten helfen, Vorurteile zu überwinden. Ziel des Projekts ist das Teilen, treffen (people to people) und die gemeinsame Bildung zwecks Aufbaus partnerschaftlicher Mehrgenerations- und Nachbarschaftsbeziehungen unter Tschechen und Deutschen. Hauptziel des Projektes ist die Stärkung des Zusammenwirkens von jungen Eltern mit Kleinkindern und Senioren grenzüberschreitend.

Es werden Treffen veranstaltet und Feste bewusst deutsch-tschechisch gestaltet. Sie sollen zu einem stärkeren selbstverständlichen Zusammenhalt der Menschen in der Grenzregion führen. Diese Aktivitäten ermöglichen ein Kennenlernen und gemeinsame Erfahrungen sowie ein gemeinsames Lernen. Es sind auf der deutschen Seite Mütter und Senioren aus dem grenznahen ländlichen Raum um Neukirch bis um Ebersbach/ Neugersdorf angesprochen. - Die Ansprache der Teilnehmer erfolgt durch die Projektpartner und kooperierenden Organisationen, die mit der Zielgruppe arbeiten.

Die kooperierenden Organisationen in diesem Projekt sind Lebenstraume e.V. auf der deutschen Seite und der Seniorenclub Pohádka auf der tschechischen Seite. Die Veranstaltungen werden für alle Interessierten kostenlos zugänglich sein.- Der Projektpartner reicht ein Spiegelprojekt ein. Die Aktivitäten der beiden Projekte werden sich ergänzen und nicht am gleichen Tag stattfinden. Damit ist die Doppelfinanzierung der Projekte ausgeschlossen. Die Öffentlichkeitsarbeit wird sich nach dem „Leitfaden für Begünstigte zu den Informations- und Kommunikationsvorschriften“ richten.

## Seniorenbetreuung in Sachsen – ein Workshop für sächsische und tschechische Interessenten



Im Rahmen des deutsch-tschechischen Seniorenaustausch möchten wir insbesondere unseren tschechischen Partnern die Unterstützungssysteme **Alltagsbegleiter** und **Nachbarschaftshilfe** vorstellen.

Diese werden von der Fachservicestelle Sachsen für Alltagsbegleitung, Nachbarschaftshilfe, anerkannte Angebote zur Unterstützung im Alltag und pflegende Angehörige im Auftrag des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt fachlich begleitet und koordiniert.

Wir freuen uns sehr, dass wir drei Mitarbeiterinnen Fachservicestelle als Referentinnen für unseren Workshop gewinnen konnten.

***Das Workshopangebot richtet sich ausdrücklich auch an im Bereich Alltagsbegleitung und Nachbarschaftshilfe beschäftigte Fachkräfte aus den Landkreisen Görlitz und Bautzen, welche Interesse an Vernetzung & Austausch sowie dem Blick ins Nachbarland Tschechien haben.***

Was: Workshop „Seniorenbetreuung in Sachsen – ein Austauschgespräch“

Datum: Donnerstag, 5. September 2024

Wann: 10.00 bis 14.00 Uhr

Wo: Jugend- und Mehrgenerationenhaus des Valtenbergwichtel e.V.  
Forstweg 5, 01904 Neukirch

### Ablaufplanung:

- ab 09.30 Ankommen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei Kaffee, Tee und Gespräch
- 10.00 Uhr Impulsvorträge der Mitarbeiterinnen der Fachservicestelle Sachsen für Alltagsbegleitung, Nachbarschaftshilfe, anerkannte Angebote zur Unterstützung im Alltag und pflegende Angehörige (siehe Rückseite)
- 12.00 Gemeinsames Mittagessen
- 13.00 Austausch an drei Thementischen:
- Alltagsbegleitung für Senioren
  - Nachbarschaftshilfe
  - Unterstützung pflegender Angehöriger

Anmeldungen erbeten unter: [tilo.moritz@valtenbergwichtel.de](mailto:tilo.moritz@valtenbergwichtel.de)  
oder unter <https://forms.gle/L9chztadQU4BT2Mz5>

**Interreg**

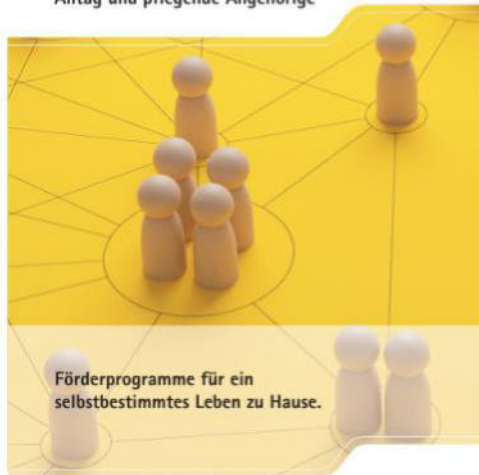


Kofinanziert von  
der Europäischen Union  
Spolufinancováno  
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

## Fachservicestelle Sachsen

für Alltagsbegleitung, Nachbarschaftshilfe,  
anerkannte Angebote zur Unterstützung im  
Alltag und pflegende Angehörige



In Sachsen erreichen immer mehr Menschen ein hohes Lebensalter! In unserem Impulsvortrag soll es darum gehen, wie sich der Freistaat Sachsen hinsichtlich dieser Entwicklung aufstellt, um Senioren und Pflegebedürftigen ein autonomes Leben in ihrer eigenen häuslichen Umgebung zu ermöglichen.

Die Fachservicestelle arbeitet im Auftrag des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Sie hat das Ziel, sachsenweit ehrenamtliche Unterstützung und bürgerliches Engagement für Senioren zu fördern. Unsere Kernthemen sind die Alltagsbegleitung, die Nachbarschaftshilfe, anerkannte Angebote zur Unterstützung im Alltag und die Selbsthilfe für pflegende Angehörige. Wir informieren und beraten sowohl Senioren, Pflegebedürftige und Angehörige als auch Personen, die sich sozial engagieren möchten sowie interessierte und aktive Träger.

### Alltagsbegleitung

Das Förderprogramm „Alltagsbegleitung“ ermöglicht eine ehrenamtliche kostenfreie Unterstützung von Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren. Voraussetzung ist, dass diese im Freistaat Sachsen leben, keine Pflegeleistungen beziehen und in ihrer eigenen Häuslichkeit wohnen. Ob Hilfe im Haushalt oder Freizeitaktivitäten, das gemeinsam Tun steht im Vordergrund. Es fördert den Erhalt der Selbstständigkeit und die soziale Teilhabe der Senioren und Seniorinnen.

### Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe bietet Unterstützung für Pflegebedürftige, die etwas mehr Hilfe benötigen. Nachbarschaftshelfer unterstützen die Personen und ihre Angehörigen im bürgerschaftlichen Engagement bei der Betreuung und Entlastung im Alltag. Sie übernehmen aktivierende und gesundheitsfördernde Tätigkeiten und helfen bei der Lebensführung. Sie dürfen ihre Leistungen über Pflegekassen abrechnen.

### Pflegende Angehörige

Pflegende Angehörige sind im Freistaat Sachsen die tragende Säule in der häuslichen Versorgung von Pflegebedürftigen. Dennoch finden die Belange dieser wichtigen Zielgruppe oftmals noch zu wenig Beachtung. Im Jahr 2022 wurde in der Fachservicestelle Sachsen der Themenbereich „pflegende Angehörige“ neu etabliert. Im Vortrag geben die Mitarbeitenden der Fachservicestelle einen Überblick über deren Aufgaben und Arbeitsweise.

# PÉČE O SENIORY V SASKU DÍLNA

v projektu: **Sousedé se nadále setkávají**

Německo-české střetnutí ve Valtenbergwichtel e.V.

## 05.09.2024

od 10:00 do 14:00 v centru mládeže  
Neukirch, Forstweg 5



**VALTENBERG-  
WICHTEL**<sup>e.V.</sup>

*elle*



**Registrace pod:**

<https://forms.gle/L9chztadQU4BT2Mz5>

nebo e-mailem na:

[tilo.moritz@valtenbergwichtel.de](mailto:tilo.moritz@valtenbergwichtel.de)

**Interreg**



Kofinanziert von  
der Europäischen Union  
Spolufinancováno  
Evropskou unií

**Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko**

## **Projekt: Sousedé se nadále setkávají - ERN-0338-DE**

**je financována částkou 10 176,00 EUR prostřednictvím Interreg.**

Cílem je aktivovat mezigenerační spolupráci napříč hranicemi. Projekt podporuje otevřenou výměnu informací a zlepšuje vzájemné porozumění a spolupráci v euroregionu. Umožňuje integraci každému zájemci bez ohledu na věk, etnický původ, zdravotní postižení, pohlaví nebo náboženství.

Cílem projektu je umožnit lidem setkávat se na osobní úrovni, kde společné zájmy/aktivity pomáhají překonávat předsudky. Cílem projektu je sdílení, setkávání (mezi lidmi) a společné tvoření s cílem budovat vícegenerační a sousedské vztahy mezi Čechy a Němci.

Hlavním cílem projektu je posílit přeshraniční interakci mezi mladými rodiči s malými dětmi a seniory. Pořádají se setkání a festivaly jsou záměrně německo-české. Mají vést k silnější, samozřejmě soudržnosti lidí v příhraničním regionu. Tyto aktivity umožňují vzájemné poznávání a sdílení zkušeností a také společné učení. Valtenbergwichtel e.V. úzce spolupracuje s Lebensträume e.V. na mezigeneračním německo-českém setkávání.

Na německé straně jsou osloveny matky a senioři z venkovských oblastí v blízkosti hranic kolem Neukirchu do Ebersbachu/Neugersdorfu. – Účastníci jsou oslovováni partnery projektu a spolupracujícími organizacemi, které pracují s cílovou skupinou. Spolupracujícími organizacemi na tomto projektu jsou Lebenstraume e.V. na německé straně a Klub seniorů Pohádka na české straně. Akce budou přístupné všem zájemcům zdarma.- Partner projektu předloží zrcadlový projekt. Aktivity obou projektů se budou vzájemně doplňovat a nebudou probíhat ve stejný den. To vylučuje možnost dvojího financování projektů. Informační činnost se bude řídit "Pravidly pro informování a komunikaci pro příjemce".

## Péče o seniory v Sasku – workshop pro saské a české zájemce



V rámci česko-německé výměny seniorů bychom rádi našim českým partnerům představili zejména podpůrné systémy Everyday Companions a Neighbourhood Help.

Z pověření Saského státního ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti je odborně doprovází a koordinuje Saské centrum odborných služeb pro každodenní doprovázení, sousedskou asistenci, uznané nabídky podpory v každodenním životě a pečující příbuzné.

Jsme velmi potěšeni, že se nám podařilo získat tři zaměstnance z odborného servisního střediska jako řečníky pro náš workshop.

***Nabídka workshopů je také výslovně zaměřena na profesionály z okresů Görlitz a Budyšin, kteří jsou zaměstnáni v oblasti každodenní podpory a sousedské pomoci, kteří mají zájem o networking a výměnu názorů a také o pohled do sousední České republiky.***

Téma: Workshop "Péče o seniory v Sasku – výměnná diskuse"

Datum: čtvrtek 5. září 2024

Kdy: 10.00 - 14.00 hod.

Kde: Mládežnický a vícegenerační dům Valtenbergwichtel e.V.  
Forstweg 5, 01904 Neukirch

### Rozvrhování:

od 09.30 Příchod účastníků na kávu, čaj a konverzaci

10:00 od. Hlavní projevy pracovníků Saského střediska odborných služeb pro každodenní doprovázení, Sousedská výpomoc, uznané nabídky podpory v každodenním životě a pečující příbuzní (viz zpět)

11:00 - 12.00 Společný oběd

12:00 - 13:00 Výměna názorů u tří tematických stolů:

- Každodenní doprovod pro seniory
- Pomoc v sousedství
- Podpora rodinných pečovatелů

**Registrace jsou požadovány na adrese: [tilo.moritz@valtenbergwichtel.de](mailto:tilo.moritz@valtenbergwichtel.de)**  
nebo na <https://forms.gle/L9chtadQU4BT2Mz5>

Interreg

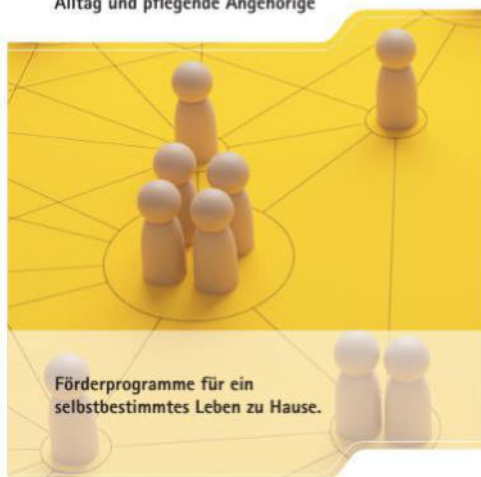


Kofinanziert von  
der Europäischen Union  
Spolufinancováno  
Evropskou unií

Sachsen - Tschechien | Česko - Sasko

## Fachservicestelle Sachsen

für Alltagsbegleitung, Nachbarschaftshilfe,  
anerkannte Angebote zur Unterstützung im  
Alltag und pflegende Angehörige



V Sasku se stále více lidí dožívá pokročilého věku! Ve svém hlavním projevu se zaměříme na to, jak se Svobodný stát Sasko staví k tomuto vývoji, aby umožnil seniorům a osobám s pečovatelskou službou samostatně žít ve svém vlastním domácím prostředí.

Specializované servisní centrum pracuje z pověření Saského státního ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti.

Jeho cílem je podporovat dobrovolnou podporu a občanskou angažovanost seniorů v celém Sasku. Našimi hlavními tématy jsou každodenní podpora, sousedská výpomoc, uznávané nabídky podpory v každodenním životě a svépomoc pečujícím příbuzným. Informujeme a radíme seniorům, lidem v nouzi péče a příbuzným, stejně jako lidem, kteří se chtějí zapojit do sociální práce, stejně jako zájemcům a aktivním poskytovatelům.

### Každodenní doprovod

Finanční program "Každodenní doprovázení" umožňuje bezplatnou dobrovolnou podporu seniorům ve věku 60 a více let. Předpokladem je, že žijí ve Svobodném státě Sasko, nepobírají dávky péče a žijí ve vlastním domě. Ať už se jedná o pomoc v domácnosti nebo volnočasové aktivity, důraz je kladen na společné dělání věcí. Podporuje zachování nezávislosti a společenského zapojení seniorů.

### Pomoc v sousedství

Sousedská pomoc nabízí podporu lidem, kteří potřebují péči a potřebují trochu více pomoci. Sousedští pomocníci podporují lidi a jejich blízké v občanské angažovanosti při péči a odlehčování břemene v každodenním životě. Věnují se aktivizačním a zdraví podporujícím aktivitám a pomáhají s životním stylem. Své služby mohou účtovat prostřednictvím pojišťoven dlouhodobé péče.

### Rodinní pečovatelé

Ve Svobodném státě Sasko jsou rodinní pečovatelé základem domácí péče o osoby, které ji potřebují. Obavám této důležité cílové skupiny se však často dostává příliš málo pozornosti. V roce 2022 byla v Saském centru odborných služeb nově zřízena tematická oblast "pečující příbuzní". V přednášce pracovníci specializovaného servisního střediska podají přehled o svých úkolech a pracovních metodách.